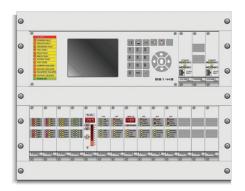
MultiSafe-MX

Gas and flame detector



Description

The MultiSafe-MX system is intended for the protection of high hazard, high risk plant and facilities.

The MultiSafe-MX is certified, by European laboratories, to comply with the applicable regulations.

The panel is composed of dedicated cards, installed in 1 9" racks which have their own " intelligence", programmed for active/passive fire protection, gas detection, intruder alarm and logic functions.

Moreover, the MultiSafe-MX can interact with supervisory and SCADA systems via Ethernet, TCP/IP or Modbus.

Applications

- Fire and Gas detection and measurement systems.
- · Automatic fire extinguishing control systems.
- Integrated systems, intruder/burglar alarm, CCTV and logic functions.
- Fire protection systems in accordance with the recommendations of NFPA 72.

Features

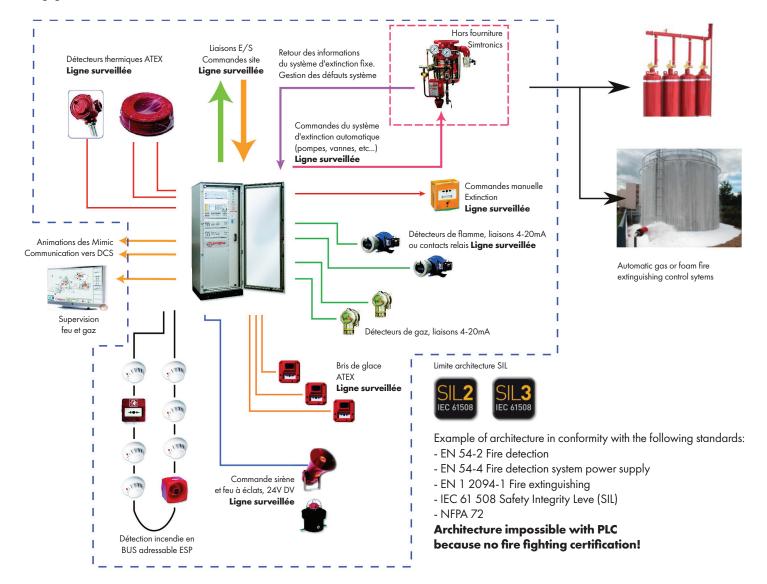
- SIL2 / SIL 3 certifed
- Front plug-in/out cards
- Automatic monitoring of card and CPU fault
- Two CPU's, in hot back-up to one other
- Device calibration data and event logging
- Hot swap of cards and CPU's
- Addressable fire detection
- Easy PC-configuration

Applications

- Can replace a safety PLC system
- System flexibility
- Operational safety
- Automatic software configuration
- Tracks maintenance and incidents
- Easy and rapid maintenance
- Reduced cabling
- User friendly interface



Applications



System capacity

Maximum number of racks per panel 10
Maximum number of cards per rack 13

Maximum number of configurable zones (*1) 300 + 300

Maximum number of devices per zone (*2) 99 + 99 + 99

Maximum number of devices per panel (*3) 1 651 0

Maximum number of panels connectable to each other 64

(* 1) = 300 safety zones and 300 security zones

(*2) = 99 inputs, 99 outputs, 99 logic relations

(*3) = based on all racks containing 1 3 addressable cards each

Environmental

Temperatures

Storage -40°C to $+85^{\circ}\text{C}$ Operational 5°C to $+50^{\circ}\text{C}$

Humidity 5% to 95% RH (non-condensing)

Approvals

IMQ-certified to EN 54-2 and EN 54-4 (fire detection)
IMQ-certified to CEI 79-2 (intruder alarm)
CPD-certified to EN 1 2094-1 (fire extinguishing)
TUV-certified to IEC61 508 (functional safety) – SIL 2 & 3

Supervision PC Vue

Simtronics can provide one or more PC with SCADA software to view, on site-wide interface, state and location of the detectors.

Totally customizable configuration.



PC Vue

Supervision software enables site specific software

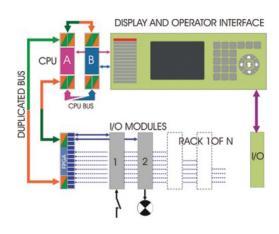


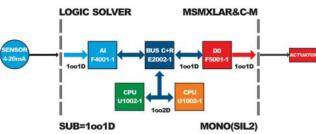
Operational safety

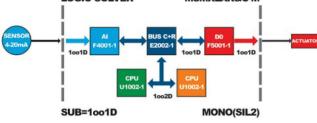
The MultiSafe-MX F&G system can be used to produce SIL2 and SIL3 compliant systems.

- Redundant CPU's
- Two CPU's, in hot back-up to one other
- Independent display
- Two rack control bus
- Rack controller independently connected to two buses
- Independent serial communication for each card

SIL2 CONFIGURATION







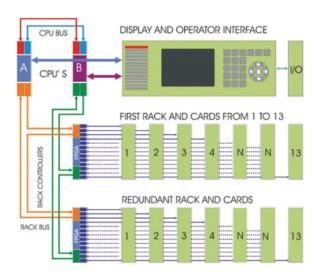
Custom integration

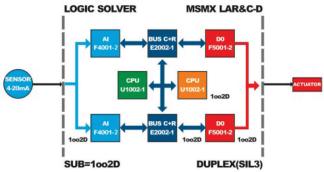
The Simtronics MultiSafe-MX F&G system can be integrated in stand alone or wall mounted cabinet.

- Fixed or rotating frame
- Integration of fire suppression manual alarms
- Safety battery back up
- Size fitted to your constraints



SIL3 CONFIGURATION





Hot swap cards

All components of the MultiSafe-MX system can be hot swapped:

- CPU's
- Control rack (screen + keyboard)
- I/O cards (BUS)
- Power supply modules
- Battery charger



Cards for expansion rack

U1 006 - CONTROL RACK

Interface between the panel and the operator (IHM). Large back lit screen 1 9 LED (fault, alarms)



Control keys. Integral buzzer



U1 002-1 - CPU CARD

This card is the system central unit and contains the micro-controller This version includes an RJ 45 Ethernet output connector



U1 002-2 - CPU CARD

As a U1 002-1 CPU but includes an ST Ethernet output Connector for fibre optic

Cards for expansion rack



E2002 - RACK CONTROL CARD

Rack controller



F5001 - 8-MONITORED LINE **CONTROL CARD**

8 x 500 mA outputs Mainly used to control solenoids For extinguishing agent release and directional valves, or to activate



F6001 - CONTROL CARD FOR FIRE EXTINGUISHING SYSTEMS

Logic voting funtion for fire extinguishing control

Enables system compliance with N 1 2094-1



F4001 - ONE ANALOGUE INPUT CARD

4-21 mA single channel analogue input card

Two alarm levels



1 6 x non-monitored 250-mA outputs Widely used for controls and direct hardwiring, or in conjunction with a 1 6-relay card (T8007)



F6002 - SPECIAL LOGIC CONTROL CARD

Produces and manages functional logic functions through flip/flop, toggle and timer devices

Timers can be configured to operate in A and B modes



F4002 - TWO ANALOGUE INPUT CARD

4-21 mA dual channel analogue input card

Two alarm levels



8 x 250mA outputs lines Use in systems conforming to NFPA standards (activation of the alarm sounders)



F7002 - ADDRESSABLE DEVICE **CONTROL CARD**

Control card for devices addressable through ESP protocol (Hochiki's ESP

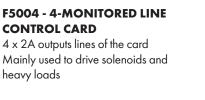
Manages up to 1 27 three-channel devices



F4003 - EIGHT ANALOGUE INPUT CARD

4-21 mA eight channel analogue input card

Two alarm levels





F7006 - MODBUS PROTOCOL **SERIAL COMMUNICATION CARD**

ModBus RTU Master/Slave protocol communication card

Two independent output ports: RS485 (Half Duplex) and RS232



F7007 - ANALOGUE ADDRESSABLE DEVICE CONTROL **CARD - SSP PROTOCOL**

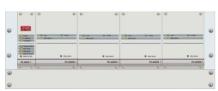
Manage up to 1 27 analogue/digital input addressable modules and control modules for SSP protocol addressable devices.



F3002 - 8-INPUT CARD FOR **CONVENTIONAL DETECTION**

8 inputs for conventional (nonaddressable) detection and flame detection

Cards for power supply rack



PU-A0008 - 20A AC/DC CONVERTER - DRAWER TYPE

Universal switching feeder Supplies a maximum 20A current at 25Vdc 1 9" rack mount used with PU-A009-1 battery charger Connects up to four feeders in parallel Hot swappable



AMERICAS

14880 Skinner Rd Cypress, TX 77429 USA Tel.: +1 713-559-9200 Fax: +1 281-746-6034

EMEA

ZI Est, Rue Orfila, CS 20417 62027 ARRAS CEDEX France Fax.: +33-3-21-60-80-00

ASIA PACIFIC

Room 04, 9th Floor, 275 Ruiping Road, Xuhui District, Shanghai, People's Republic of China Tel.: + 86-134 8229 5057